



**Chur 9.-11.09.2011**

Eidgenössisches Volksmusikfest  
Festa federale della musica popolare  
Festa federala da la musica populara  
Fête fédérale de la musique populaire

### Communicaziun a las medias

## **Cuira lantscha la Festa federala da la musica populara 2011**

A la 11avla Festa federala da la musica populara, che ha lieu dals 9 fin ils 11 da settember 2011 a Cuira, quint'ins cun passa 70'000 visitadras e visitaders. La festa populara, il cortegi, las represchentaziuns da valitaziun e la saira da gala èn ils puncts culminants dal program. Il comité d'organisaziun è sa mess a la lavour. Ils sponsurs principals da l'occurrenza èn la Banca Chantunala Grischuna (BCG), Coop e Calanda. Sin [www.volksmusikfest.ch](http://www.volksmusikfest.ch) e dal secretariat general èn disponiblas a partir dad immediat las infurmaziuns actualas.

Cun Cuira, la citad en las Alps, è il Grischun in lieu ideal per l'inscunter da la musica populara svizra. Venderdi fin dumengia, dals 9 fin ils 11 da settember 2011, dastga Cuira beneventar 250-400 furmaziuns cun 1'200 musicantas e musicants, sco era numerus visitaders da l'entira Svizra. Las davosas trais giadas è la festa, che ha lieu mo mintga quatter onns, vegnida organisada a Stans (2007), Bulle (2003) ed Interlaken (1999). En la Svizra Orientala è la Festa federala da la musica populara sa fermada l'ultima giada il 1995 ad Appenzell.

### **In program attractiv**

Tenor il president dal comité d'organisaziun, Cipriano de Cardenas, „adempleschan las musicantas ed ils musicants en las represchentaziuns da valitaziun l'obligaziun da la concurrenza musicala e giaudan alura ensemble cun il public la festa populara sco tala che ha lieu sin las piazze da festa ed en la giassa dals ländlers.“ Sper la musica populara en las pli differentas variaziuns porscha il vast program numerus elements da la folclora svizra. Cipriano de Cardenas è persvadì che la citad veglia pittoresca da Cuira vegn ad esser in degn ambient per ina festa da musica populara impressiunanta: „Las piazze da festa e la giassa dals ländlers en la Via da la Posta sa chattan en il center da la pli veglia citad da la Svizra, las represchentaziuns da valitaziun han lieu en differents locals damanaivel da la citad veglia.“ Er ils ulteriurs puncts dal program vegnan realisads datiers da la citad veglia: la saira da gala ha lieu en la Halla da la citad ch'ins cuntanscha a pe en 5 minutias, ed il cortegi maina tras la citad veglia. Gia a la staziun vegnan beneventads tut ils giasts ed accumpagnads musicalmain tras la Via da la Staziun fin en la citad veglia. En il Stadtgarten èn ultra da quai planisadas activitads da la musica populara pli giuvna. La festa populara cumenza venderdi a las 17.00 e dura fin dumengia a las 18.00. Il cortegi cun l'act festiv



## Chur 9.-11.09.2011

Eidgenössisches Volksmusikfest  
Festa federale della musica popolare  
Festa federala da la musica populara  
Fête fédérale de la musique populaire

uffizial e l'accompagnament d'in commember dal Cussegl federal ha lieu dumengia, la gala sonda saira. Las represchentaziuns da valitaziun entschaivan venderdi e van a fin cun il cortegi da la dumengia.

### In comité d'organisaziun versà

Il comité d'organisaziun sa cumpona tenor il vicepresident Jörg Lütscher da spezialists versads e cumprovads: „Igl ans è reussì dad engaschar en tut ils ressorts persunalitads che han, sper la cumpetenza da la musica populara, gia fatg experientschas cun grondas occurrentzas realisadas a Cuira. Quai simplifitgescha l'organisaziun e garantescha ina realisaziun senza incaps.“ Da quai è era persvadì Köbi Freund, il president da l'Associaziun svizra da la musica populara, che ha incumbensà il comité d'organisaziun da Cuira d'arranschar la proxima Festa federala da la musica populara: „Cuira ha gia organisà pliras festas popularas, p.ex. la Festa federala da lutga il 1995, la Festa da jodladers da la Svizra nordorientala l'onn 1998 u era la Festa svizra da musica da giuvenils il 2003. Ultra da quai è la chapitala grischuna disada da realisar regularmain occurrentzas cun in grond dumber da visitadras e visitaders. La Festa da Cuira annuala u era la Festa d'avvertura da la staziun da l'onn 2008 dattan perditga da quai.“ Il chantun Grischun e la citad da Cuira sajan er in rom turistic attractiv per la musica populara e la genuina folclora svizra vivida. Quella vegnia cumplettada a la Festa federala da la musica populara cun differents stils e chattia er adina dapli accoglientscha tar dunnas e giuvenils.

### In grond sustegn

Il comité d'organisaziun vegn presidià da Cipriano de Cardenas (commember d'onur da l'Associaziun svizra da la musica populara ed anterius president da la secziun da la regiun nordorientala da la Svizra). Vicepresident è Jörg Lütscher (president da l'uniuon chantunala da l'Associaziun svizra da la musica populara). Il comité da musica ed il program accompagnant vegnan manads da Bruno Brot (Chapella Grischuna). Il secretariat general suttastat a Verena Gruber e Dorli Menn, e las finanzas vegnan survegliadas da Katharina Guyan. Per ils ulteriurs ressorts èn responsablas las suandatas persunas: Reto Küng resp. la freicom ag (publicidad), Michael Meier (turissem), Martin Caluori ed Emil Gartmann (segirezza/traffic) e Christoph Tobler e Christoph Sauder (gastronomia). L'Associaziun svizra da la musica populara è represchentada cun il president central Köbi Freund, il cassier central Beat Schmidt ed il president regional René Höhn. Dal comité da patrunadi accompagnant fan part il cusseglier dals chantuns Christoffel Brändli, il cusseglier naziunal



**Chur 9.-11.09.2011**

Eidgenössisches Volksmusikfest  
Festa federale della musica popolare  
Festa federala da la musica populara  
Fête fédérale de la musique populaire

Hansjörg Hassler, il cusseglier guovernativ Martin Schmid, il president da la citad da Cuira Christian Boner, la deputada Barla Cahannes ed il deputà Martin Jäger.

### **Partenaris da sponsoring renumads**

Il budget da la Festa federala da la musica populara a Cuira importa 2 miu. francs. Tenor Reto Küng (publicitat) èsi reussì al comité d'organisaziun – malgrà la situazion economica difficila – da garantir ina finanziaziun da basa solida cun partenaris da sponsoring renumads da l'economia privata. Ils sponsurs principals èn la Banca Chantunala Grischuna (BCG), Coop e Heineken Switzerland cun la marca Calanda. Sco co-sponsurs ha il comité d'organisaziun pudì obligar Allianz Suisse ed EMS, sco partenari l'IBC Energie Wasser Chur e sco fauturs Seniocare e Rivella. L'emprim partenari da medias èn las Südostschweiz Medien. Cun divers auters interessents èn ils responsabels anc en tractativas. In sustegn considerabel han ultra da quai garanti il chantun Grischun e la citad da Cuira. 1,1 dals 2 miu. francs duain, sin fundament da las experientschas dals organisaturs, vegrir realisads cun agens retgavs sco la gastronomia, las entradas, la tombola, etc. Il sustegn da terzs è vegin budgetà cun 900'000 francs. Sper las contribuziuns dals partenaris da sponsoring e dal maun public, èn quai tranter auter era talas da fundaziuns privatas sco Pro Helvetia.

### **La pagina web è online**

L'emprima mesira da communicaziun da la Festa federala da la musica populara 2011 a Cuira è la pagina web [www.volksmusikfest.ch](http://www.volksmusikfest.ch). Il logo mussa l'Obertor sco l'ensaina da Cuira davant la culissa da culms, accumpagnà da notas da la musica populara. Ulteriuras infurmaziuns èn disponiblas sin la pagina web u directamain dal secretariat general sut il numer da telefon 081 254 74 00.

Cuira, ils 4 da november 2009

Il comité d'organisaziun da la Festa federala da la musica populara 2011

Cipriano de Cardenas, president dal comité d'organisaziun  
Telefon 079 472 71 73, [cipriano.decardenas@seniocare.ch](mailto:cipriano.decardenas@seniocare.ch)

Reto Küng, publicitat  
Telefon 079 628 00 17, [reto.kueng@freicom.ch](mailto:reto.kueng@freicom.ch)